

救急車より早く

# AED ゴー!!!

～アプリの活用で上がる救命率～



市では、心停止したかたの救命率向上のため、AED(自動体外式除細動器)を整備してきましたが、低い使用率が課題になっています。今号では、この課題を解決するために導入したスマートフォンアプリを紹介します。  
 関 警防課 ☎7133-0165 ・ FAX 7133-8795

## わずか4パーセント!?

## 上がらないAEDの使用率

心停止状態の救命には AEDによる電気ショックが効果的とされています。市では、使用される回数を増やすために2つの対策を進めてきました。

**対策1** 公共施設や商業施設などにAEDを整備

**対策2** 救命ボランティアを育成する救命講習会を実施

ところが、市内全域に AEDと救命ボランティアがいるのに使用率は上がりませんでした。それは、救命を必要としているかたの近くに救命ボランティアがいないことや、救命ボランティアがいても AEDの場所が分からないことが原因と考えられます。今、求められているのはこれらをつなぐことです。



▲結びつける仕組みが必要

## 解決の鍵はアプリの活用 その名は「AED GO」

スマートフォン向け無料アプリ「AED GO」は、救命要請を受信すると、画面上に現場の位置と現在地からの距離を表示することができます。

また、画面上に AEDの設置場所も表示されるので、現場と AEDを最短距離で結ぶことができます。

AEDの使用率向上で  
救命率アップ



▲通知後のアプリ画面

次ページでは、アプリを活用した救命の流れを紹介します ▶▶▶

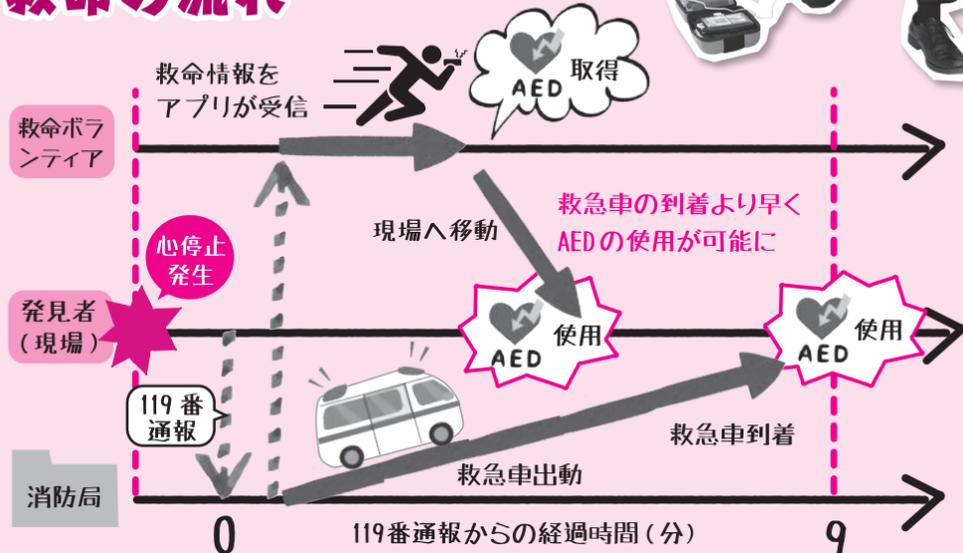
1面からの続き「AED ゴー!~アプリの活用で上がる救命率~」▶▶▶

# AED GO で救命の力になる

救命を必要とするかたに1秒でも早くAEDを届けるため、市民の皆さんの協力が必要です。ぜひ、救命ボランティアの登録をお願いします。



## アプリを活用した救命の流れ

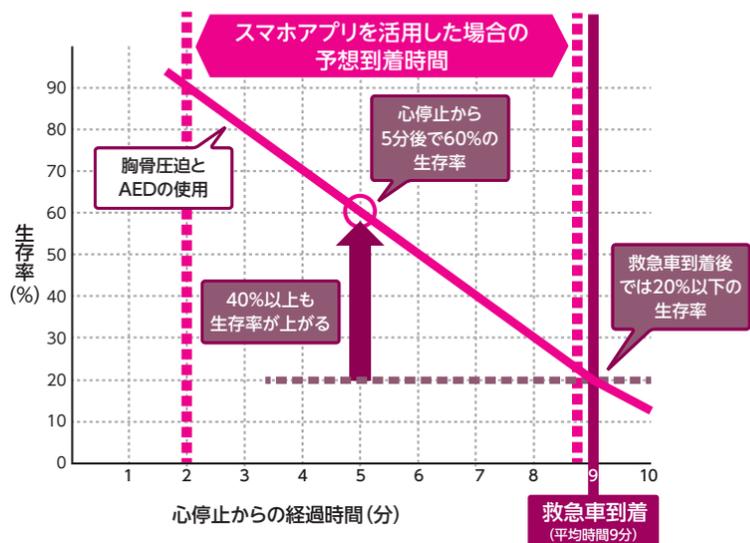


※この取り組みは、柏市・京都大学・ドーン・日本AED財団の実証実験としてスタートしています

## 早く届ければ救命率も上がる

例えば…

現場から200メートル離れた場所に救命ボランティアがいて、通知を受けた救命ボランティアが、移動中にAEDを取得できたとすると、発生後5分程度でAEDを使用することができるので、救急車到着後の使用と比べて40パーセント生存率が上がることになります(別図)。



## さかサイ君が教える! アプリの気になるところ

柏市消防局の啓発キャラクター「さかサイ君」が、皆さんの気になるであろう疑問にお答えします。

Q 市内で発生する全ての救命要請が、アプリに通知されるの?



A 通知をするのは、現場から近い10人だけだから、安心してくだサイ

Q 通知が届いたら必ず救命に向かわなければならないの?



A 協力できる範囲で大丈夫。いつも行けるとは限らないよね

Q 個人宅からの通報も、AEDを届ける対象ですか?



A アプリで通知する要請に個人宅は含まれないよ

Q 「AED GO」を使用するにはどうしたらいいの?



A 市で行う救命講習会に参加して、ボランティア登録をしてくだサイ

※3年以内に受講されたかたは、すぐに登録することができます。詳しくは、市のホームページを見るか警防課に問い合わせを

Q アプリに通知が届いたら、何をしたらいいの?



- A スマホを通じて次の作業をしてくだサイ
- ①協力できるかどうかの確認画面が表示されるよ。現場とAEDの位置を確認して返答してね
  - ②AED設置場所に移動して、AEDを受け取ろう
  - ③AEDを持って現場にゴー!
  - ④救命を必要とするかたにAEDを使用してくだサイ

## 救命講習会に参加して救命ボランティアになろう!

救命講習会を受講すると、応急手当の習得とスマートフォンアプリ「AED GO」を使用するために必要なボランティア登録ができます。

### ①普通救命講習 I

ところ	とき	定員
沼南庁舎	2月13日(水)、 3月13日(水)	各先着30人
西部消防署 富勢分署	2月23日(土)	先着20人

※いずれも午前9時~正午・午後1時30分~4時30分

### ②上級救命講習

ところ	とき	定員
リフレッシュ プラザ柏	2月9日(土)	各先着30人
東部消防署	3月8日(金)	

※いずれも午前9時~午後5時

### 《共通》

☑AED・スマートフォンアプリ「AED GO」の使い方、心肺蘇生(成人・小児・乳児※①は成人だけ)、異物除去法、大量出血時の止血②=傷病者管理法・搬送法など

☎1月16日(水)午前9時から、救急課へ電話で  
☎救急課☎7133-0166



▲救命講習会の様子



▲市のホームページ

# 市政情報

重要なお知らせや市の新しい取り組みなどを掲載しています

## パレット柏子育てフォーラムを開催

〒パレット柏 ☎7157-0280 ・ ☎7165-7320

パレット柏では、さまざまな市民団体や市民同士の交流を促進するためのイベントを行っています。今回は、親子で一緒に体験したり、学んだりできるイベントを開催します。お子さんのいるかたはもちろん、お孫さんと一緒に足を運んでみませんか。

開催日/2月10日(日)

催し・内容	時間	対象	費用
①0才からのエプロン劇場	午前10時～10時30分	乳幼児と保護者、先着15組	無料
②本物そっくりケーキを作ろう	午前10時～正午	3歳～小学生の子どもと保護者、先着20組	1組 1,500円
③子育て支援 アドバイザー相談窓口 みずたま相談室	午前10時～午後1時	どなたでも	無料
④可愛(かわいい)い ロゼット&バレンタイン カード作り	午前10時～午後4時		ロゼット＝500円・ カード＝300円
⑤お昼寝アートで 写真撮影	午前10時～午後3時	どなたでも、先着30組	1,000円
⑥親子deバレエ パパも みんなで参加しよう!	午前10時30分～11時15分	1～5歳の子どもと保護者、先着10組	1組 500円
⑦おはなし会& ほっとすぺーす	午前11時～11時30分	どなたでも、先着15組	無料
⑧ママのためのバレエ エクササイズ	午前11時30分～正午	子育て中の女性、先着10人	500円
⑨孫育てハッピー アドバイス	午前11時30分～午後1時	孫がいるかた、先着50人	無料
⑩Let's Challenge! 親子ダンス	午後0時15分～1時	どなたでも	
⑪講座「自分で考え、行動 できる子に育てよう」	午後2時～3時30分	子育て中のかた、先着30人	500円
⑫楽しくリトミック体験	▶1部＝午後2時～2時40分 ▶2部＝午後3時～3時40分	▶1部＝2～3歳 ▶2部＝4～5歳の子ども、各回先着15人	
⑬親子でピザづくり体験	午後2時～4時	3歳～小学生の子どもと保護者、先着8組	1組 1,000円

### 【共通】

〒パレット柏

①・③・④・⑦・⑩＝当日、会場へ直接②・⑤・⑥・⑧・⑨・⑪～⑬＝1月16日(水)午前9時から、パレット柏へ電話で

## 柏市消防音楽隊40周年記念コンサートを開催

〒火災予防課 ☎7133-8792 ・ ☎7133-0109

柏市消防音楽隊は、今年で発足40周年を迎えました。市民の皆さんに感謝を込めて、記念コンサートを開催します。

時 3月2日(日)午後1時30分～3時30分 所 アミュゼ柏 定 先着400人



▲ふれあいコンサートでの演奏の様子

内 吹奏楽曲、サクソ四重奏、歌や映像などのパフォーマンス、ちびっこ防火衣の装着体験、写真撮影コーナーなど

費 無料

申 1月16日(水)午前9時から、各消防署・分署へ直接

◎詳しくは、市のホームページをご覧ください

## 旧吉田家住宅歴史公園「ひな人形展」

〒旧吉田家住宅歴史公園 ☎ ・ ☎7135-7007

旧吉田家住宅主屋に、今では珍しい段飾りのひな人形を飾ります。ぜひ、お子さんと一緒に写真を撮りに、ご家族でお出掛けください。

時 1月27日(日)～3月3日(日)午前9時30分～午後4時30分

所 旧吉田家住宅歴史公園

内 七段飾りのひな人形3組を展示

入場料/200円



▲昭和40年ごろのひな人形

## 文化財防火デー訓練を実施

〒旧吉田家住宅歴史公園＝同公園 ☎ ・ ☎7135-7007

布施弁天＝西部消防署富勢分署 ☎7131-6751 ・ ☎7131-7117

1月26日(土)は文化財防火デーです。これに伴い、火災や震災から文化財を守るために、全国で文化財防火運動を行っています。市では、重要文化財である旧吉田家住宅と布施弁天で、消防局・文化財関係者・地域住民などが協力し、消防訓練を行います。

時 所 1月26日(土)①午前9時30分～11時＝旧吉田家住宅歴史公園②午前10時～10時30分＝布施弁天 ※荒天中止

内 ①＝消火訓練、避難訓練、放水銃による放水など②＝火災発生を想定した参詣者の避難誘導、放水訓練など



▲旧吉田家住宅歴史公園で行われた昨年の訓練の様子

## カシニワ・ウォーク「河津桜とロウバイの花めぐり」

〒柏市みどりの基金 ☎7160-3120 ・ ☎7160-3121

毎回好評の、市内のカシニワ登録地などを歩いて巡る「カシニワ・ウォーク」を開催します。今回は、河津桜とロウバイの名所を中心に巡ります。花の香りに、心も体も温まる、新年最初のウォーキングを楽しみませんか。

時 1月31日(木)午前9時～正午・午後1時～4時※雨天時は2月1日(金)に延期

集 合・解 散 増尾駅東口

内 約5キロメートルの道のりを歩けるかた、各回20人

費 無料

持 飲み物

申 1月22日(火)までに、はがきに催し名・住所・参加者全員の氏名(ふりがな)・年齢・性別・電話番号・希望時間を書いて、〒277-0001呼塚新田204-2 柏市みどりの基金へ郵送(必着)・ファクスするか ☎midori-k@fancy.ocn.ne.jpで※応募者多数の場合は抽選

◎詳しくは、柏市みどりの基金のホームページをご覧ください

## ご意見を募集します パブリックコメント

市では、次の計画案等について、パブリックコメント(意見公募手続き)により市民の皆さんの意見を募集します。

### ●柏市産業振興戦略ビジョン(案)

内 平成31年度から5年間を計画期間とする、市内産業の将来・方向性を定めた産業振興戦略ビジョンについて

観 覧 方 法 / 1月17日(木)から、商工振興課(市役所別館4階)、行政資料室(市役所本庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、市のホームページで

提 出 方 法 / 2月18日(月)までに、住所・氏名(ふりがな)・年齢・計画案名・意見(様式は自由)を書いて、〒277-8505 柏市役所商工振興課へ郵送(必着)・ファクス・直接持参するか市のホームページで

〒商工振興課 ☎7167-1141 ・ ☎7162-0585

### ●消防用設備等における行政指導指針(案)

内 消防法の規定に基づく消防同意・消防用設備等に係る審査や指導を行うための行政指導指針案について

観 覧 方 法 / 1月21日(月)から、火災予防課(消防局3階)、各消防署(西部・東部・旭町・沼南)、行政資料室(市役所本庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、各近隣センター、市のホームページで

提 出 方 法 / 2月19日(火)までに、住所・氏名(ふりがな)・年齢・計画案名・意見(様式は自由)を書いて、〒277-0827松葉町7丁目16-7 柏市消防局火災予防課へ郵送(必着)・ファクス・直接持参するか市のホームページで

〒火災予防課 ☎7133-0116 ・ ☎7133-0109

### ●教育福祉会館耐震改修工事後の活用(案)

内 教育福祉会館耐震改修工事後のあり方、活用に関する検討案について

観 覧 方 法 / 1月28日(月)から、社会福祉課(市役所別館2階)、中央公民館、行政資料室(市役所本庁舎1階)、行政資料コーナー(沼南庁舎1階)、駅前行政サービスセンター、各近隣センター、柏市社会福祉協議会ボランティアセンター、市のホームページで

提 出 方 法 / 2月27日(水)までに、住所・氏名(ふりがな)・計画案名・意見(様式は自由)を書いて、〒277-8505 柏市役所社会福祉課へ郵送(必着)・ファクス・直接持参するか市のホームページで

〒社会福祉課 ☎7167-1131 ・ ☎7164-3917

# 市政情報

## 確定申告の準備はお早めに

☎所得税の確定申告＝柏税務署☎7146-2321  
市・県民税の申告＝市民税課☎7167-1124・FAX7167-3203

平成30年分所得税と復興特別所得税の確定申告書の提出・納付は、2月18日(月)～3月15日(金)です。期限を過ぎると加算税等がかかることがありますのでご注意ください。

### 確定申告書の作成相談

- 1 柏税務署に確定申告書作成会場を開設**  
時 2月18日(月)～3月15日(金)※土・日曜日、祝日を除く。2月24日(日)、3月3日(日)は開設  
他 日曜開設日には、国税の領収・電話相談・納税証明書の発行等はいりません。柏税務署の駐車場は4月中旬まで使用不可
- 2 税理士会による確定申告の無料相談**  
内 千葉県税理士会柏支部に登録している税理士による、次の確定申告書の相談・作成 ▶ 給与・公的年金所得のかたの簡易なもの ▶ 市・県民税の申告

とき	ところ	定員	相談時間等
2月1日(金)	ひまわりプラザ	先着280人	午前9時30分～午後3時30分※午前8時30分から整理券を配布。さわやかちば県民プラザは午前9時から配布
4日(月) 5日(火)	光ヶ丘近隣センター	各日先着300人	
6日(水) 7日(木)	高柳近隣センター ※南部近隣センターから変更		
8日(金)	さわやかちば県民プラザ		

### 申告に必要な書類

区分	内容(平成30年中のもの)
収入金額が分かるもの	①給与や公的年金等の源泉徴収票 ②支払調書等(①以外の所得がある場合)
控除額が分かるもの	③保険料の控除証明書(国民年金保険料・生命保険料・地震保険料・旧長期損害保険料)④医療費控除・セルフメディケーション税制の明細書⑤国民健康保険料・介護保険料・後期高齢者医療制度の保険料の支払領収書など⑥障害者手帳等⑦寄附金受領証明書か領収書
その他	⑧個人番号確認書類(マイナンバーカードか通知カード)、本人確認書類⑨ボールペン、電卓⑩印鑑⑪金融機関の口座番号(本人名義)が分かるもの

※①～③・⑦＝写し不可④＝領収書の提出不要(明細書の記入内容の確認のため、医療費等の領収書は確定申告期限等から5年間保存すること)⑩＝確定申告の場合だけ。各明細書様式は国税庁・市のホームページからダウンロード可

#### 注意

- ◆時間に余裕をもってお越しください
- ◆車での来場はご遠慮ください
- ◆当日会場以外で作成した申告書は次のとおり提出を▶確定申告書＝〒277-8522 柏税務署へ郵送(必着)するか直接▶市・県民税申告書＝〒277-8505 柏市役所市民税課へ郵送で(必着)※収受印を押印した控えが必要なかたは、住所・氏名を書いて、所要額の切手を貼った返信用封筒を同封
- ◆次の内容は直接税務署へ相談してください▶雑損控除・寄附金控除等の申告▶平成30年分以外の申告▶青色申告▶営業・農業・不動産などの収支計算を伴う所得の申告▶土地・家屋・株式などの譲渡所得や損失の申告▶住宅ローン控除(住宅借入金等特別控除)を受ける場合▶外国人や死亡者の確定申告書の作成

### 申告書の便利な作成方法

#### 国税庁ホームページ

「確定申告書作成コーナー」で申告書を作成できます。確定申告に関する質問は「タックスアンサー」が便利です。

#### 電子申告・納税システム(e-Tax)

国税の申告、納税等をインターネットで行うことができます※電子証明書の有効期限は3年間です。詳しくは、e-Tax・作成コーナーヘルプデスク☎0570-01-5901で確認を

## 1秒でも早くAEDを届けるために

皆さんはAED(自動体外式除細動器)をご存じですか。突然の心停止を起こして倒れた人の命を救う心臓救命装置のひとつです。心停止後の救命率は、1分ごとに約10パーセント低下するため、1秒でも早くAEDを届ける必要があります。

柏市のような都市型のまちでは、交通量が多いことや狭い道路を走行することで、救急車の到着に時間がかかることがあります。119番の連絡を受けてから現地向かうまでに平均9分を要しています。そのため、救急車が到着する前にAEDを使用することが救命率向上の鍵となります。

市では、救命率を上げるためにAEDを市内各所に設置してきました。現在は公共施設や商業施設などに約400台設置され、コンビニエンスストアへの設置は県内でもいち早く対応しています。また、救命講習会を通じてAEDの使い方を広め、これまで延べ12万人の市民が受講しています。

ところが、過去3年間の実績をみると、発生直後の心停止287件のうち、AEDが使用されたのは12件でした。使用率わずか4パーセントという結果です。これは、AEDを必要としている場所に、救命講習会受講者が居合わせる事が少ないことや、偶然居合わせても付近のAEDの設置場所が分からないことが要因であると考えられます。

そこで、昨年12月から京都大学協力のもと、救命講習会受講者とAEDをつなぐ「AED運搬システム」の実証実験をスタートしました。スマートフォンアプリ「AED GO」を活用すれば、救急車の到着より早くAEDを使用した救命活動を行えるので、救命率は大幅に向上すると期待しています。

スマートフォンアプリは皆さんの協力があってはじめて効果を発揮します。救命講習会参加者を対象に情報を配信していますので、ご協力をお願いします。安全・安心のためオール柏で取り組んでいきましょう。

市長室だより

秋山浩保



### 確定申告書作成上の注意点

#### マイナンバー(個人番号)の記載が必要です

申告時に次のいずれかの書類を提示してください。  
①マイナンバーカード②通知カードなどのマイナンバーが確認できる書類と、運転免許証等の身分証明書※郵送で提出する場合は、いずれも写し(①は両面)の添付を

#### 医療費控除を受けるかた

本人や生計を一にする親族のために、昨年一定額以上の医療費を支払ったかたは医療費控除の申告をすると、所得税が還付される場合があります。

#### 住宅借入金等特別控除(住宅ローン控除)を受けるかた

平成21～30年に入居し、住宅ローン控除を受けていて所得税から控除しきれない額があるかたは、市・県民税の所得割額から税額控除されます。平成30年中に入居し、初めて住宅ローン控除の適用を受けるかたは、3月15日(金)までに税務署での確定申告が必要です。また、所得税の年末調整で住宅ローン控除を受けた給与所得者が、医療費・寄附金等控除の適用を受ける場合も3月15日(金)までに確定申告が必要です。

#### 16歳未満の親族を扶養しているかた

市・県民税の非課税限度額の算定に必要ですので、確定申告書第二表「住民税に関する事項」の「16歳未満の扶養親族」の欄に書いてください。

#### 注意

国外居住親族に係る人的控除を受ける場合は、親族関係書類・送金関係書類を添付するか、提示が必要(書類が外国語で作成されている場合は翻訳文を添付してください)

### 市・県民税の申告について

平成31年度市・県民税の申告をするかたは、1月下旬に発送する申告書に必要な事項を書いて、〒277-8505 柏市役所市民税課へ郵送(必着)。1月下旬から市のホームページでも市・県民税申告書が作成できます。作成した申告書は、印刷して郵送等で提出できます。昨年中に申告していても、平成31年度の申告が不要と見込まれるかたなどへは発送しません※申告書が必要な場合は、市民税課へ連絡を

### 給与支払報告書の早期提出にご協力を

平成30年中に給与・賃金等(専従者給与やパート、アルバイト代を含む)を支払った個人・法人は、1月1日現在で柏市に住んでいる全ての受給者の給与支払報告書を提出する義務があります。給与所得者にとって市・県民税の申告に代わる重要な資料となりますので、必ず期限までに提出をしてください。

提出期限/1月31日(木)

提出方法/〒277-8505 柏市役所市民税課へ郵送(必着)・直接持参(市役所本庁舎2階)するか、地方税ポータルシステム(eLTAX)で

市等官公庁からのお知らせです

# 柏市 **かわら版**

はがき・ファクスなどの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## お知らせ

### 柏駅前行政サービスセンター等の 休館と証明書自動交付機等の休止

1月19日(土)、電気設備定期点検のため、次のとおり休館・休止します。  
**休館**／柏駅前行政サービスセンター、柏の葉サービスコーナー  
**休止**／市役所本庁舎ロビー・柏駅前行政サービスセンターの各証明書自動交付機、パスポートセンターの戸籍謄本(抄本)発行  
☎市民課 ☎7167-1128・柏駅前行政サービスセンター ☎7168-5500・柏の葉サービスコーナー ☎7134-6700・パスポートセンター ☎7167-9001

### 柏市妊娠子育て相談センター (柏駅前)が休館

1月19日(土)は、電気設備定期点検のため休館します。  
☎保健所地域保健課 ☎7167-1257

### 柏市新成人のつどい

#### 記念誌を配布

1月14日に行われた式典に出席できなかったかたに、当日配布した記念誌を差し上げます。

☎平成10年4月2日～平成11年4月1日生まれのかた

☎配布期限／3月31日(日)

☎配布場所／生涯学習課(沼南庁舎3階)、中央公民館

☎案内状はがきか生年月日を証明できるもの

#### 来年の記念式典予定

☎来年1月13日(月)▶第1部＝午前10時30分～11時15分▶第2部＝午後1時～1時45分▶第3部＝午後3時30分～4時15分

☎市民文化会館大ホール

☎平成11年4月2日～平成12年4月1日に生まれたかたで、次の中学校区に居住するかた

1部	2部	3部
酒井根・逆井・南	西原・田中・柏	豊四季・部・土・大津ケ丘
富勢・松葉・柏二・柏四・手賀・高柳・風早	柏三・柏五	中原・光ケ丘

☎生涯学習課 ☎7191-7393

### 支えあい活動団体へ運営費を補助

高齢者等を対象としたごみ出し・買い物などの助け合いサービスやサロン・コミュニティカフェなどの通いの場の運営団体へ、運営費などを補助します。

**補助金種別**／①たすけあいサービス事業費補助金②通いの場事業費補助金(週1回以上)③通いの場事業費補助金(週4回以上)

**補助額(年額)**／①＝3～30万円②＝10万円まで③＝24～84万円※別途、開設に対する補助あり

**申請書の配布**／3月1日(金)から、柏市社会福祉協議会で※市・同協議会のホームページからダウンロード可

☎①・②＝6月7日(金)③＝5月10日(金)まで

### 納期限は1月31日(木)

#### 市・県民税の第4期

☎収納課 ☎7167-1122

#### 国民健康保険料の第8期

☎後期高齢者医療保険料の第7期

☎保険年金課 ☎7191-2594

#### 介護保険料の第8期

☎高齢者支援課 ☎7167-1134

納期までに必ずご納付を

口座振替のかたは預貯金残高にご注意を

### 公開される審議会等

※傍聴希望者は当日5分前までに、会場へ直接

名称	とき	ところ	定員	問い合わせ
柏市緑政審議会	1月25日(金)午後3時～5時	第1・2会議室(市役所分庁舎2の2階)	先着10人	公園緑政課 ☎7167-1148

に、事前連絡の上、申請書に必要事項を書いて、柏市社会福祉協議会へ直接持参を☎ヒアリング・現地調査などの審査③＝プレゼンテーションなどの二次審査あり

#### 説明会を開催

☎2月15日(金)①＝午後1時30分～2時30分②・③＝午後3時30分～4時30分

☎いきいきプラザ

☎1団体2人まで

☎2月8日(金)までに、団体名・代表者名・電話番号と補助金の種類(①～③)を書いて、柏市社会福祉協議会へ☎7163-9199するか☎sasaeai@kashiwa-shakyo.or.jpで

☎柏市社会福祉協議会 ☎7163-1200

### 柏市特定疾病療養者見舞金の申請を

☎次の条件を全て満たすかた▶障害福祉課で見舞金制度の登録をした▶平成31年1月1日現在、柏市内に住居がある▶支給申請時に有効期間内の千葉県の特定期医療費(指定難病)受給者証・特定疾患医療受給者証(票)か柏市小児慢性特定疾患医療受給者証がある

☎2月8日(金)までに、事前に送付される申請書に必要事項を書き、対象の受給者証(票)の写しを添えて、〒277-8505柏市役所障害福祉課へ郵送(必着)するか直接持参(市役所別館2階)を※沼南支所窓口サービス課へ直接持参も可

☎支給時期／2月下旬

☎障害福祉課 ☎7167-1136・☎7167-0294

### ブックスタート活動のボランティアを募集

**活動日**／火～金曜日午後0時45分～4時(月1・2回程度)

☎ウェルネス柏

☎子育て支援に興味があるかた

☎親子の触れ合いの大切さを絵本を通して伝えます

☎2月18日(月)までに、はがきに紙面右上の必要事項と活動可能な曜日・応募動機を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市立図書館本館へ郵送(必着)・☎7164-5905するか直接持参を

☎3月6日(水)に研修会あり

☎図書館本館 ☎7164-5346

### 昭和19年2月2日～昭和19年3月1日生まれのかたへ

後期高齢者医療被保険者証を送付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

▶1月中旬に発送予定です

### 昭和24年1月2日～昭和24年2月1日生まれのかたへ

柏市国民健康保険利用のかたへ

2月から利用できる保険証(高齢受給者証)を交付します。医療機関等で診療を受けるときは、新しい被保険者証を提示してください

▶1月中旬に発送予定です

☎保険年金課 ☎7191-2594

### 昭和29年2月2日～昭和29年3月1日生まれのかたへ

介護保険被保険者証を送付します。被保険者である証明であるとともに、介護サービスを利用するときなどに必要になります。大切に保管してください

▶1月下旬に発送予定です

☎高齢者支援課 ☎7167-1135

### 都市計画の縦覧

☎1月17日(木)～31日(木)午前8時30分～午後5時15分※土・日曜日を除く

☎①柏北部東・柏たなか駅西地区地区計画の変更案②生産緑地地区の変更案

#### 意見書の提出

☎住民・利害関係のあるかた

☎1月31日(木)までに、〒277-8505柏市役所都市計画課へ郵送(当日消印有効)するか直接持参を

☎☎都市計画課(市役所分庁舎2の1階) ☎7167-1144

### 日本語スピーチコンテスト

☎2月3日(日)午後1時～4時

☎パレット柏

☎外国人のかたが、日本に来て感じたことを、日本語でスピーチします

☎当日、会場へ直接

☎交流会あり

☎国際交流センター ☎7157-0281

### 北千葉道路(市川市～船橋市)のオープンハウスを開催

北千葉道路の検討状況をパネル展示等でお伝えするオープンハウスを開催します。

☎2月15日(金)・16日(土)午前10時～午後4時

☎さくらり鎌ヶ谷市民会館

☎千葉県道路計画課 ☎043-223-3124・都市計画課 ☎7167-1144

### 千葉県最低賃金を引き上げ

千葉県最低賃金(時間額)は895円です。年齢に関係なく、パートや学生アルバイトなどを含め、全ての労働者が対象になります。使用者も労働者も、賃金が最低賃金以上になっているか、必ず確認しましょう。

◎詳しくは、厚生労働省ホームページで確認を

☎柏労働基準監督署 ☎7163-0246

### かしわインフォメーションセンターに休憩スペースを設置

待ち合わせや短時間の打ち合わせなど、憩いの場としてご利用ください。

**設置期間**／3月31日(日)までの午前9時～午後7時

☎かしわインフォメーションセンター(柏駅前口ファミリかしわ3階)

☎かしわインフォメーションセンター ☎7168-8686・商工振興課 ☎7167-1141

### JICAシニア海外ボランティアの活動報告会

☎1月25日(金)午後1時30分～5時

☎アミュゼ柏

☎当日、会場へ直接

☎千葉県JICAシニアボランティアの会(渡邊) ☎080-8475-7538・協働推進課 ☎7167-1127

### 図書館分館が休館

蔵書点検のため、一部の分館が休館します。

期間	対象
1月28日(月)～2月4日(月)	豊四季台・西原・布施・増尾・新田原・松葉・高柳の各分館、こども図書館
2月18日(月)～25日(月)	田中・永楽台・光ケ丘・新富・高田・根戸・藤心・沼南の各分館

☎返却ポストは使用可

☎図書館本館 ☎7164-5346

### 高齢者いきいきガイドの広告を募集

**掲載期間**／4月から1年間

**配布方法**／高齢者福祉や介護保険等の関係施設に配架、65歳到達者へ郵送

**規格・料金**／A4判1ページの全面＝10万円、2分の1面＝5万円、4分の1面＝2万5千円

**発行部数**／22,500部

☎2月1日(金)までに、市のホームページで配布している申込書に必要書類を添えて、〒277-8505 柏市役所高齢者支援課へ郵送(必着)するか直接持参(市役所別館2階)を

☎審査あり

◎必要書類など、詳しくは市のホームページで

☎高齢者支援課 ☎7168-1996

### 柏西口第2地域包括支援センターの窓口相談時間を変更

1月31日(木)まで	午前9時～午後6時
2月1日(金)から	午前10時～午後6時

☎柏西口第2地域包括支援センター ☎7147-8001・地域包括支援課 ☎7167-2318

## 講座・講演

### 色紙雑(びな)づくり

☎2月10日(日)・11日(月)午前10時～午後2時

☎あけぼの山公園柏泉亭

☎各日先着30人

☎ひな飾りを作って楽しめます

☎500円

☎当日、会場へ直接

☎あけぼの山農業公園 ☎7133-8877

### 市民ギャラリー2月の催し

催し	開催日	開催時間
花と太陽と希望の作品展	1日(金)～4日(月)	午前10時～午後6時 ☎＝午後2時
芽の会 絵画展	5日(火)～9日(土)	午前10時～午後6時 ☎＝午後1時～5時30分 ☎＝午後5時
アートサークルVue"ヴュ"展	10日(日)～14日(木)	午前10時～午後6時 ☎＝午後1時
特別企画展	16日(土)～28日(木)	午前10時～午後8時 ※入場は午後7時30分まで

**休館日**／2月15日(金)

☎☎＝初日開館時間 ☎＝最終日閉館時間

☎市民ギャラリー(パレット柏) ☎7157-0280

市等官公庁からのお知らせです

# 柏市 かわら版

はがき・ファクスなどの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## パレット柏の催し

〒パレット柏 ☎7157-0280

催し・内容	とき	対象
①0才からのおたのしみ劇場	1月23日(水)午前10時～10時30分	乳幼児と保護者、先着15組
②走れウリ坊!かわいいうり支(えと)のリースを作ろう!	1月27日(日)午前9時15分～11時30分	小学生以下の子ども、先着20人
③これからの人生に役立つTVメディアの裏話・「柏音頭」初披露!	1月27日(日)午後1時～2時30分	どなたでも、先着30人
④大人の癒し空間～写経体験～	1月30日(水)午後3時30分～8時30分※入退場自由	どなたでも

費②=1,500円③・④=500円

申①・④=当日、会場へ直接②・③=1月16日(水)午前9時から、パレット柏へ電話で

## 講座・講演(続き)

### 消費生活講演会・楽しいミニコンサート

時2月8日(金)午後1時～4時30分

所アミュゼ柏

関消費生活や消費者市民社会に関心のあるかた、先着300人

関講演会「消費者力アップで自分を変える、社会が変わる!～一人一人の力が未来を創る～」、ミニコンサート

申当日、会場へ直接

関消費生活センター ☎7163-5853

### 地域活動応援講座「地域で教えよう!折り紙講座」

時2月13日(水)・25日(月)午後1時30分～3時30分

所いきいきプラザ

関サロン活動等地域活動で折り紙を広めたいかた、各日30人

関兜(かぶと)を作ります

費300円

申2月1日(金)までに、はがきに紙面右上の必要事項と参加希望日を書いて、〒277-0051 柏市加賀3丁目16-8 ほんのぼのプラザますおへ郵送(必着)・FAX 7171-6611するか ☎kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jpで※応募者多数の場合は抽選

関ほんのぼのプラザますお ☎7170-5570

## 2月のリボン館の教室

不用品を有効利用しましょう!

●必ず事前に申し込みを 1月16日(水)午前9時30分から、同館へ電話で

古着からつば付帽子作り(6枚はぎ) 2日(土)午前10時～午後4時。先着10人。300円

ネクタイからポシェット作り 6日(水)午前10時～午後4時。先着10人。300円

折り紙で内裏様作り 8日(金)午前10時～午後1時。先着10人。100円

着物からワイドパンツ(ラップ付)作り 13日(水)午前10時～午後4時。先着10人。100円

古布からおひなさま作り 14日(木)午前10時～午後0時30分。先着15人。300円

着物からロングベスト作り 19日(水)午前10時～午後4時。先着10人。400円

セーターから帽子作り 21日(金)午前10時～正午。先着10人。100円

包丁研ぎ教室 24日(日)午前10時～正午。先着12人。100円

なんでも修理教室 24日(日)午後1時～4時。先着8人。無料

関リサイクルプラザリボン館 ☎7199-5082(月曜休館、祝日の場合は翌日休館)

## パソコン基礎講座

時1月19日～2月16日の毎週土曜日午前10時30分～午後3時30分(計5回)

所かしわ地域若者サポートステーション(柏下)

関職に就いていない39歳までのかた、先着8人※学生・主婦のかたを除く

関ワード、エクセル、パワーポイントの基礎を学びます

持弁当

申1月16日(水)午前9時30分から、同ステーションへ電話で

関同ステーション ☎7100-1940・商工振興課 ☎7167-1141

## 決算書作成のための実務講座

時1月24日(水)午後1時30分～4時30分

所柏商工会議所(東上町)

関個人事業主のかた、先着10人

関決算書作成の実務を学びます

費3,000円(会員は無料)

申1月16日(水)午前10時から、柏商工会議所へ電話するか同所ホームページで

◎持ち物など、詳しくは問い合わせを 関柏商工会議所 ☎7162-3305・商工振興課 ☎7167-1141

## 柏市文化連盟講演会

時2月27日(水)午後2時～4時

所アミュゼ柏

関市内在住・在勤のかた、70人

関講演「日本の将棋文化～81棋(ます)の盤面宇宙へのいざない～」

申2月6日(水)までに、往復はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0827松葉町1丁目12-9-4 三本博明へ郵送で(当日消印有効)※応募は1枚2人まで。応募者多数の場合は抽選

関柏市文化連盟(三本) ☎080-9280-4364・文化課 ☎7191-7403

## こちらは柏警察署です。 本年もよろしくお願ひします

関柏警察署 ☎7148-0110

「昨年、皆さんの協力により、市内の犯罪発生件数を大幅に減少させることができました。今年も引き続き防犯意識を高め、オール柏で安全・安心な1年を目指しましょう。」



## 手賀沼船上探鳥会

時2月2日(土)午前10時～正午

所手賀沼公園(我孫子市)

関市内在住のかた、先着30人(小学3年生以下は保護者同伴)

関遊覧船に乗り手賀沼の冬鳥を観察します

申1月16日(水)午後2時から、紙面右上の必要事項を書いて、かしわ環境ステーションへ FAX 7172-2100・ ☎info@kankyostation.orgするか電話で

関かしわ環境ステーション ☎7170-7090(午後1時～5時。土・日曜日、祝日は休館)

## 千葉県東葛地区人権サミット

時2月13日(水)午後6時～8時

所千葉県福祉ふれあいプラザ(我孫子市)

関400人

関▶第1部=講演「子どもの思いを受け止めて～子どもの悩みへの対応方法～」

▶第2部=柏・松戸・野田・流山・我孫子・鎌ヶ谷の各市長による意見交換

申2月2日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0081富里1丁目1-1M&Rビル3階 人権ネットワークPEaCE21へ郵送(必着)するか FAX 7165-0723で※応募者多数の場合は抽選。結果は落選者だけに連絡。手続通訳や要約筆記あり

関人権ネットワークPEaCE21 ☎7166-2625・広報広聴課 ☎7167-1119

## 知ってなっ得! 成年後見制度、遺言・相続

時2月18日(月)午後2時～4時

所いきいきプラザ

関市内在住のかた、先着50人

関成年後見制度(法定後見・任意後見)、遺言・相続について学びます

関筆記用具

時1月16日(水)午前9時から、かしわ福祉権利擁護センターへ電話で

関同センター ☎7163-7676

## 就職・職業訓練講座

基礎からはじめるAutoCAD講座

時2月16日～4月20日の毎週土曜日午前10時～午後3時(計10回)

関文字入力・パソコンの基礎的操作ができるかた、先着10人

ビジネス用Word・Excel基礎講座

時2月5日～3月19日の毎週火曜日午後1時30分～4時(計7回)

関パソコンに初めて触れるかそれに近いかた、先着10人

《共通》

所アイワークかしわ(明原3丁目)

申1月16日(水)午前9時から、アイワークかしわへ電話で

◎費用など、詳しくは問い合わせを

関アイワークかしわ ☎7144-6681・商工振興課 ☎7167-1141

## カメラワークショップ

時3月2日(土)午前10時～午後3時

所アミュゼ柏

関市内在住・在勤・在学の15歳以上(中学生は不可)で初心者のかた、16人

関写真の基礎やカメラの扱い方、上手に撮影できるコツを学びます

費300円

関デジタル一眼レフカメラ

申1月31日(木)までに、往復はがきに紙面右上の必要事項と性別、撮ってみたい被写体(人物・風景・建物など)を書いて、〒277-8503 柏市教育委員会文化課へ郵送(必着)するか ☎oubo-bunka@city.kashiwa.chiba.jpで※はがき1枚・メール1通に2人まで応募可。応募者多数の場合は抽選

関文化課 ☎7191-7403

## ほんのぼのプラザますおの講座

関関ほんのぼのプラザますお ☎7170-5570

講座名	とき	内容
①誰でも楽しめるパソコン講座「いま気をつけたいネットの脅威とその対策」	1月17日(水)午後1時30分～3時	ネットの脅威とその対策について学びます
②誰でもできる呼吸と体操	2月7日～21日の毎週木曜日午前10時30分～11時30分(計3回)	呼吸法を中心とした体操で、心身のバランスを整えます
③運動が苦手な人のための運動	2月8日(金)午前10時30分～11時30分	ストレッチや筋力を維持するための運動を無理なく行います
④いつのまにか体力アップ!	2月15日(金)午後1時30分～3時	継続しやすい簡単で効果的な体操を行います
⑤柏レイソルアカデミートレーナーによるワンポイント体操講座	2月19日(火)午前10時～11時30分	肩・腰・膝痛の原因と日常生活で注意することを学び、簡単にできる体操をします
⑥からだど頭のウォーミングアップ	2月20日(水)午後2時～3時	タオルを使った体操や、脳トレなどを楽しみます

関市内在住で60歳以上のかた、①=先着20人②・⑤=18人③=35人④・⑥=30人

申①=当日、会場へ直接②・④・⑤=1月29日(火)③・⑥=1月22日(火)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 ほんのぼのプラザますおへ郵送(必着)・FAX 7171-6611するか ☎kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jpで※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は抽選

はがき・ファクスなどの記入内容

- ①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
 ※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

**自死遺族支援公開講演会**

時 2月24日(日)午後1時30分～3時  
 所 パレット柏  
 定 先着80人  
 関 講演「心をほぐすコツ教えます～精神科医からの提言～」  
 申 1月16日(水)午前9時から、紙面右上の必要事項、参加人数を書いて、千葉いのちの電話へ☎043-227-6911・✉ll-chiba@chiba-inochi.jpするか電話で  
 ◎詳しくは市のホームページで確認を  
 関 千葉いのちの電話 ☎043-222-4416・社会福祉課 ☎7167-1131

**催し**

**柏ネイチャークラフト展**

関 ①展示=2月9日(土)～17日(日)午前10時～午後4時※2月12日(火)を除く ②クラフト体験=2月9日(土)～11日(月)・16日(土)・17日(日)午前10時～午後4時 ③演奏会=2月9日(土)～11日(月)・16日(土)・17日(日)午前11時～11時30分、午後2時～2時30分  
 関 ②=500円  
 ◎詳しくはあけぼの山農業公園のホームページで  
 関 田中近隣センター ☎7133-8877

**新春たこあげ大会**

関 1月27日(日)午前10時～午後2時  
 所 水堰(すいせき)橋そばの利根運河堤防  
 関 たこ(あるかただけ)  
 申 当日、会場へ直接  
 関 雨天時は、田中近隣センター体育館でめんこなど  
 関 田中近隣センター ☎7133-1000

**求人**

**任期付短時間勤務職員**

職種 栄養士(中級)  
 関 栄養士免許を持っているか取得見込みのかた、3人程度  
 勤務場所 保育運営課(市役所別館3階)、市内の市立保育園  
 勤務時間 月～金曜日の午前8時30分～

午後3時40分※土曜日勤務の場合あり  
 採用期間 4月1日～平成33年3月31日  
 試験日 2月24日(日)  
 試験会場 市役所別館  
 申 2月5日(火)までに、保育運営課・人事課(市役所本庁舎2階)で配布する申込書に必要事項を書いて、392円切手を貼った長形3号の封筒を同封して、〒277-8505 柏市役所保育運営課へ郵送で(当日消印有効)  
 ◎試験内容など、詳しくは受験案内で確認を  
 関 保育運営課 ☎7128-5517

**養育支援訪問員(臨時職員)**

関 次の条件を全て満たすかた、1人▶パソコンの基本操作ができる▶普通自動車運転免許がある▶保健師の資格がある  
 勤務場所 市役所別館3階  
 勤務内容 妊娠中のかたや、3歳未満の子どもがいる家庭への対応(電話相談・支援、家庭訪問)、事務処理など  
 勤務時間 月～金曜日午前9時～午後5時のうち週2日  
 勤務期間 4月1日～来年9月30日※勤務成績等により更新あり  
 賃金(時給) 1,600円※交通費は別途支給  
 申 1月31日(水)までに、写真を貼った履歴書と「自身の経験・知識を相談支援にどのように生かせるか」をテーマにした小論文(800字以内)・資格証の写しを〒277-8505 柏市役所子ども福祉課へ郵送(必着)するか直接持参を  
 選考方法 書類と面接  
 関 子ども福祉課 ☎7167-1458

**家庭児童相談員(非常勤一般職)**

関 普通自動車運転免許があり、パソコンの基本操作ができる次のいずれかに該当するかた、5人▶社会福祉士、精神保健福祉士、公認心理師、臨床心理士、臨床発達心理士、保健師、看護師のいずれかの資格がある▶保育士・教員のいずれかの資格があり、5年以上の実務経験がある  
 勤務場所 市役所別館3階  
 勤務内容 子育ての悩み・児童虐待への対応(電話・面接相談、家庭訪問)など  
 勤務時間 月～金曜日午前9時～午後5時(週4日)  
 勤務期間 4月1日～来年3月31日

賃金(日給) 11,000円※交通費は別途支給  
 申 1月31日(水)までに、写真を貼った履歴書と「自らの経験・知識を相談支援にどのように生かせるか」をテーマにした小論文(800字以内)・資格証の写しを〒277-8505 柏市役所子ども福祉課へ郵送(必着)するか直接持参を  
 選考方法 書類と面接  
 関 子ども福祉課 ☎7167-1458

**保育園の臨時職員**

職種	内容	時間	時給
①保育士・保育職員	乳幼児の保育	▶月～土曜日午前8時30分～午後5時 うち週5日勤務 ※週3日以下勤務は応相談	保育士=1,380円、幼稚園教諭=1,230円
②時間外保育士・保育職員	乳幼児の保育	▶月～金曜日午前7時～8時30分、午後3時15分～7時 ▶土曜日午前7時～8時30分、正午～午後7時※週20時間未満	保育士=1,180円、子育て経験者等=1,030円
③看護師	園児の健康管理	▶月～金曜日午前8時30分～午後5時※勤務日数・時間は応相談	看護師=1,520円、保健師・助産師=1,600円
④給食調理員	給食の調理	▶月～土曜日午前9時～午後2時・午前8時30分～午後5時	1,030円

勤務場所 市内23カ所の公立保育園(希望考慮)  
 ◎申し込み方法など、詳しくは問い合わせを  
 関 保育運営課 ☎7128-5517

**子ども発達センター臨時保育士**

関 保育士の資格があるかた、1人程度  
 勤務場所 市役所別館3階  
 勤務内容 未就学児童の療育支援  
 勤務時間 月～金曜日午前9時～午後5時  
 採用日 4月1日  
 賃金(時給) 1,380円※交通費は別途支給  
 申 1月31日(水)までに、写真を貼った履歴書を〒277-0004柏下65-1 子ども発達センターへ郵送(必着)するか直接持参を

選考方法 書類と面接  
 関 短時間勤務も募集  
 ◎詳しくは問い合わせを  
 関 同センター ☎7128-2223

**キッズルームの臨時職員**

勤務場所 キッズルーム(ウェルネス柏3階)

職種	内容	時間	時給
①保育士	障害児の発達支援	月～金曜日午前8時30分～午後5時	1,380円
②給食調理員	調理全般	月～金曜日午前8時30分～午後3時	1,030円

採用日 4月1日  
 申 ①=1月31日(水)までに、写真を貼った履歴書を〒277-0004柏下65-1 子ども発達センターへ郵送(必着)するか直接持参を(ウェルネス柏3階) ②=1月31日(水)までに、キッズルームへ電話で  
 選考方法 書類と面接  
 ◎詳しくは問い合わせを  
 関 キッズルーム ☎7128-2224

**キッズ**

**不登校と向き合う親の集い**

時 1月26日(土)午後2時～4時  
 所 中央公民館  
 関 市内在住で小・中学校の不登校児童・生徒の保護者、先着30人  
 関 講話と個別相談  
 申 当日、会場へ直接  
 関 児童生徒課 ☎7191-7210

**親子の絆づくりプログラム「赤ちゃんがきた！」**

関 2月20日～3月13日の毎週水曜日午前10時～正午(計4回)  
 所 高柳児童センター  
 関 平成30年9月14日～12月20日生まれの乳児と初めて子育てをしている母親、先着14組  
 関 育児の知識や親の役割などを学びながら、お母さん同士が交流します  
 関 750円  
 申 1月16日(水)午前10時から、しこだ児童センターへ電話で  
 関 しこだ児童センター ☎7145-2522

かわら版は次の面に続きます

※特に記載がないものは会場・申し込み・問い合わせともに各施設へ

**児童センターへ行こう!**

永楽台児童センター(永楽台近隣センター内) ☎7163-4050

●つくってあそぼう「たこたこ上げれ」好きな絵を描いてオリジナルのビニールたこを作り、たこ揚げをします  
 関 1月19日(土)午後1時30分～3時30分 関 幼児～中学生(未就学児は保護者同伴)、先着15人 申 当日、会場へ直接  
 ●あそびの城「昔のあそび」かるた・けん玉・すごろくなどで遊びます  
 関 1月26日(土)午後1時～2時30分 関 小学生以上、先着20人 申 当日、会場へ直接  
 ●グーチョコキパーおはなし会 ミニ人形劇「さるとひきのもちきょうそう」など  
 関 1月29日(火)午後3時30分～4時20分 関 幼児～小学生(未就学児は保護者同伴)、先着80人 申 当日、会場へ直接  
 ●げつようわくわく大作戦「豆まき」節分のお話や豆まきごっこを親子で楽しみます  
 関 2月4日(月)午前10時30分～11時30分 関 乳幼児と保護者、先着20組 申 当日、会場へ直接

高柳児童センター ☎7190-1348

●お手ででおはなし「ファーストサイン」おしゃべり前の赤ちゃんとお手でコミュニケーションをとります  
 関 1月23日(水)午前10時30分～11時30分 関 生後6カ月～2歳の乳幼児と保護者、先着10組(初めて参加するかた優先)  
 申 1月16日(水)午後2時～☎で  
 ●ファミリーデー「みんなで豆まき」節分にちなんだ工作や豆まきを親子で楽しみます  
 関 1月27日(日)午前10時～正午 関 小学生以下の子どもと保護者、先着12組 申 1月17日(水)午後2時～☎で

しこだ児童センター ☎7145-2522

●パネルシアターにじいろ 手遊び・歌・パネルシアターなどを楽しみます  
 関 1月20日(日)午前11時～11時30分 関 どなたでも(未就学児は保護者同伴)、先着50人 申 当日、会場へ直接

布施遊戯室(布施近隣センター内) ☎7135-3960(午後1時～5時)

●なかよし広場スペシャル「みんなでおにたいじ」親子で交流しながら、簡単な工作や歌などを楽しみます  
 関 1月22日(火)午前10時～11時45分 関 乳幼児と保護者、先着15組 申 当日、会場へ直接  
 ●おやつを作ろう! チョコブラウニー バレンタインスイーツをみんなで作って食べます  
 関 2月9日(土)午前9時45分～正午 関 小学生以上、先着15人 関 150円 申 1月17日(水)午後1時30分～☎で

豊四季児童センター ☎7144-5363

●みんなで豆まき in とよききだい 節分にちなんだ工作や豆まきごっこを親子で楽しみます  
 関 2月1日(金)午前11時～11時40分 関 乳幼児と保護者、先着20組 申 当日、会場へ直接

**こども図書館**  
**1月後半の催し**

とき	催し
16日(水)午後3時～3時30分	読み聞かせ、手遊び
19日(土)・20日(日)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会
20日(日)午後2時～2時30分	読み聞かせ、手遊び、エプロンシアター
22日(火)午前10時30分～11時	読み聞かせ、手遊び、親子ふれあい遊び、工作
22日(火)午後3時～3時30分	読み聞かせ、手遊び、パネルシアター
25日(金)午前10時30分～11時30分	わらべ歌遊び
26日(土)・27日(日)午前11時～11時30分	ちょっと大きい子のおはなし会

※ちょっと大きい子=4歳以上  
 申 当日、会場へ直接  
 関 こども図書館 ☎7108-1111

市等官公庁からのお知らせです

# 柏市 かわら版

はがき・ファクスなどの記入内容

①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号  
※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## 健康



### ふわどっちオープン大会

時 2月11日(月)正午～午後4時30分  
所 中央体育館  
対 小学生以上、300人(小学3年生以下は保護者同伴)  
費 100円  
持 運動ができる服装・靴(室内用)、タオル、飲み物  
申 1月24日(木)までに、各近隣センター・体育館で配布する申込書に必要事項を書いて、スポーツ課へFAX7190-0892で  
※応募者多数の場合は抽選  
問 スポーツ課 ☎7191-7399

### 高齢者肺炎球菌予防接種 対象者のかたへ

平成30年度の対象者のかたへ、昨年4月に通知書を送付しています。受けそびれないようご注意ください。  
対 次の条件を全て満たすかた ▶ 柏市に住み票がある ▶ 平成30年4月2日～平成31年4月1日に65・70・75・80・85・90・95・100歳を迎える ▶ 過去に肺炎

球菌ワクチンを接種したことがない  
接種期限/3月31日(日)  
費 3,000円  
対 期限を過ぎると全額自己負担となります。生活保護世帯のかたは、事前に生活支援課で「保護受給証明書」を受け取り、医療機関に提出した場合は自己負担額が免除されます  
◎詳しくは、4月に送付した通知書を見るか問い合わせを  
問 保健所健康増進課 ☎7128-8166

### 沼南体育館の催し

①シェイプアップエアロ教室  
時 1月30日～3月20日の毎週水曜日午前9時30分～10時30分(計8回)  
対 初心者向けのシンプルなフットワークで、持久力向上・体力アップを図ります  
②ナイトピラティス教室  
時 1月31日～3月28日の毎週木曜日午後7時15分～8時15分(3月21日を除く。計8回)  
対 体幹部を強化して、姿勢を整えます  
③ヨーガ教室  
時 2月1日～3月22日の毎週金曜日午前9時30分～10時45分(計8回)

対 呼吸法で心と体のバランスを整え、リラックス効果を体験します  
《共通》  
対 18歳以上のかた、①=先着40人②・③=先着45人  
費 ①・②=各5,250円③=6,300円  
持 運動ができる服装・靴(室内用)、タオル、飲み物  
申 ①・③=1月16日(水)②=1月17日(木)午前10時から、沼南体育館へ電話か直接  
対 ①・③=保育あり(1人1回300円。要予約)②=子ども同伴不可  
問 沼南体育館 ☎7193-1111

### 中央体育館の催し

①ナイトピラティス教室  
時 2月5日～3月26日の毎週火曜日午後7時30分～8時30分(計8回)  
対 体幹部を強化して、姿勢を整えます  
②マットピラティス教室  
時 2月6日～3月27日の毎週水曜日午前11時30分～午後0時30分(計8回)  
対 体幹部を強化して、姿勢を整えます  
③いきいき体操教室  
時 2月8日～3月29日の毎週金曜日午後1時30分～2時30分(計8回)  
対 大筋群や深部筋を刺激し、体のバラ

ンスを整えます  
《共通》  
対 18歳以上のかた、各先着50人  
費 各4,800円  
持 運動ができる服装、タオル、飲み物  
申 ①=1月19日(土)②=1月18日(金)③=1月17日(木)午前9時から、中央体育館へ電話で  
対 子ども同伴不可  
問 中央体育館 ☎7128-4848

### 楽楽(らくらく)テニス

時 1月23日～3月27日の毎週水曜日午前10時30分～正午(2月6日を除く)  
所 吉田記念テニス研修センター(花野井)  
対 各日先着40人  
費 各回1,000円※初めてのかたは無料  
持 運動ができる服装・靴、タオル、飲み物、ラケット  
申 1月16日(水)午前9時から、紙面右上の必要事項と性別、希望日、初めての参加はその旨を書いて、同センターへ✉kikaku@tennis-ttc.or.jpするか電話で  
対 ラケットの貸し出しあり  
問 同センター ☎7134-3030・秘書課 ☎7167-1133

### 市民体育大会

問 スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用・持ち物	申し込み	問い合わせ
水泳	3月3日(日)午前8時30分～正午	柏洋スイマーズ柏スクール(富里2丁目)	市内在住・在勤・在学中で小学生以上のかた	▶男女別・年齢別・種目別・タイム決勝▶25・50・100メートル各種目▶100・200メートル個人メドレー▶各種リレー	1種目500円※リレーは1チーム800円	2月17日(日)までに、セントラルウェルネスクラブ柏、メガロス柏、オークスベストフィットネス柏、リフレッシュプラザ柏、ゴールドジム柏千葉、柏洋スイマーズ(柏・南・江戸川台の各スクール)へ費用を持って直接	池沢 ☎7173-0450
野球	3月31日(日)～7月28日(日)午前8時～午後5時	富勢・塚崎運動場野球場	市内在住・在勤者で9人以上のチーム	軟式野球のトーナメント戦	1チーム35,000円※新規加入チームは40,000円	事前に電話連絡の上、2月2日(土)までに、〒277-0835松ヶ崎96-21 河原和雄へ郵送で(必着)	河原 ☎090-8007-9489(午前9時～午後9時)

### スポーツ講習会

問 スポーツ課 ☎7191-7399

種目	とき	ところ	対象	内容	費用・持ち物	申し込み	問い合わせ
レスリング	2月3日～3月3日の毎週日曜日午前9時30分～午後0時30分(計5回)	柏四中	5歳以上のかた	タックル、寝技、投げ技の習得	800円。運動ができる服装・靴(室内用)、タオル、飲み物	2月2日(土)までに、矢後へ電話で	矢後 ☎090-8806-2359
ジュニアスキー教室	3月23日(土)～25日(月)(2泊3日)	会津たかつえスキー場(福島県)	小・中学生かOB・OG、60人(小学2年生以下は保護者同伴)	クラス別スキー教室、ジュニアスキー検定、スキー検定	35,000円※レンタル料は別途	2月28日(木)までに、柏市スキー連盟ジュニアの部のホームページで	沓掛(くつかけ) ☎090-2619-9846(午後8時以降)

### スポーツ推進委員による教室

支部名	とき	ところ	種目	問い合わせ
①沼南支部	1月26日(土)午前9時～正午	高柳小	ショートテニス	能登原(のとはら) ☎・FAX7193-7142 ✉kashiwa_shonan_suposui@yahoo.co.jp
②東部支部	2月3日(日)・10日(日)午前9時～11時30分	柏三小	ふうせんバレー、ペタンク、ふわどっちなどのニュースポーツ	福原 ☎・FAX7169-3780
③北部支部	2月3日(日)・10日(日)午前9時～11時30分	柏の葉小	卓球、ショートテニスほか	荒木 ☎090-8565-2021 FAX7131-5577
④西部支部	2月3日(日)・10日(日)午前9時～正午	柏四小	ふわどっち、ペタンク、ラダーゲッター、室内雪合戦、長縄、ショートテニスほか	福嶋 ☎・FAX7146-1279 ✉ttn4edn2eh@mx1.ttcn.ne.jp

対 ①=市内在住・在勤・在学中で5歳以上のかた②～④=市内在住で小学生以上のかた(小学3年生以下は保護者同伴)  
持 運動ができる服装・靴(室内用)、タオル、飲み物  
申 ①=1月25日(金)③=2月2日(土)④=1月23日(水)までに、紙面右上の必要事項と参加日・参加種目・学年を書いて、各支部へメールするかファクスで②=当日、会場へ直接  
問 スポーツ課 ☎7191-7399

## Kashiwa Photo Diary

— 柏写真日記 —

このコーナーでは、とっておきの1枚に記事を添えて紹介します。



柏レイソル・手塚選手が一日警察署長を務めました。交通安全や犯罪抑止などの呼び掛けに、多くのかたが耳を傾けていました。



松や竹を使い、本格的なミニ門松を作る冬の人気講習会。参加者は、自作の門松を飾ってお正月を迎えようと、およそ5時間かけて作りました。

はがき・ファクスなどの記入内容

- ①希望する講座・催し名 ②〒・住所 ③氏名(ふりがな) ④年齢 ⑤電話番号
- ※電話が困難な場合はファクス番号 ⑥(往復はがきの場合)返信面の宛先

## シニア

### お片付けでときめきシニアライフ

時2月26日(水)午後1時～2時30分  
 所パレット柏  
 市内在住で60歳以上のかた、70人  
 片付けコンサルタント考案の「こままり流ときめき片づけ方法」や収納術について学びます  
 2月15日(金)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選  
 2月9日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選  
 2月20日(水)午後1時30分～3時30分  
 所アミュゼ柏  
 市内在住で60歳以上のかた、20人  
 歯周病予防と全身疾患について学びます  
 タオル、飲み物  
 2月9日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選  
 2月9日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選  
 2月20日(水)午後1時30分～3時30分  
 所アミュゼ柏  
 市内在住で60歳以上のかた、20人  
 歯周病予防と全身疾患について学びます  
 タオル、飲み物  
 2月9日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選

## めざせ！ 口腔(く)ケアで健康長寿

時2月20日(水)午後1時30分～3時30分  
 所アミュゼ柏  
 市内在住で60歳以上のかた、20人  
 歯周病予防と全身疾患について学びます  
 タオル、飲み物  
 2月9日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選  
 2月9日(土)までに、はがきに紙面右上の必要事項と応募動機を書いて、〒277-0051加賀3丁目16-8 (ほのぼのプラザ)までおへ郵送(必着)・FAX7171-6611するか kaigoyobou@kashiwa-shakyo.or.jp で※応募者多数の場合は抽選

## 続 柏に輝いた人々たち 第9回

このコーナーでは、さまざまな分野で活躍した「ふるさと柏」ゆかりの歴史上の人々を紹介します。  
 文化課 ☎7191-7414 ・FAX7190-0892

～関東最古の教会堂を支え、新時代を見据えたリーダー～  
 ゆあさ ちようざえもん  
**湯浅 長左衛門** 文政12(1829)年～明治41(1908)年  
 手賀村で代々名主役を務めた湯浅家に生まれる。資性闊達(かつたつ)にして厳格、精力的に農業を進めながら村の指導者として幕末維新を乗り切り、明治12年、ロシア人宣教師・ニコライから洗礼を受けて手賀教会堂を創建する。

**手** 賀沼が満々と水を湛(た)えていたころ、三方を水に囲まれた手賀・布瀬・片山の一角は、「手賀島」と呼ばれていました。当時は、舟運が物流として重要な役割を果たし、利根川水系から手賀沼へ流入するこの辺りは、柏市域において、物や情報が最初に持ち込まれる場所でした。戦国時代の終わりごろには、この地の利を生かして原氏の一族(手賀原氏)が城を構えています。

**湯** 浅長左衛門は文政12年、手賀原氏の重臣であったとも考えられる手賀村の名主家に生まれ、近代への大変革時代に手賀村のかじ取りを担うことになりました。村人たちのために、新時代にふさわしい価値観を求めていた長左衛門は、解禁間もないキリスト教に注目しました。そのころ大森村(現印西市)で布教活動を行っていた、ロシア正教の宣教師・ニコライを訪問した長左衛門は、宗教家としても文化人としても高い評価を受けるニコライの話に感銘を受け、明治12年3月22日、洗礼を受けました。

**手** 賀村は、江戸時代初期の殉教者・原主水(はらもんど)や、明治期の教誨(きょうかい)師・原胤昭(はらたねあき)などキリスト教に不思議と縁のある土地ですが、村名主や戸長を務めた長左衛門が改宗した影響は大きく、やがて手賀村だけでなく、近隣村の指導的な役割を担っていた人々も洗礼を受けていきました。

**明** 治14年、手賀沼を見下ろす景勝の地に教会堂が建てられ、長左衛門は執事長を務めます。ニコライの日記には、手賀城跡・湯浅家の庭園と見事なケヤキの大木などのほかに、長左衛門を執事長シモン(洗礼名)として信頼していたことについても記述されています。



▲柏市重要景観建造物に指定されている湯浅家長屋門



▲首都圏近郊に現存する最古の教会堂「旧手賀教会堂」

## 中央公民館のパソコン講座 中央公民館 ☎7164-1811

講座名	とき	内容
①画像編集基礎講座	1月31日(木)・2月7日(水)午後1時30分～4時30分(計2回)	写真の取り込み、整理、保存、編集加工でポストカードなどを作成します
②ワード基礎講座	2月1日(金)・2日(土)午前9時30分～午後0時30分(計2回)	基本的な機能を使って読みやすい文書作成方法を学びます
③エクセル基礎講座	2月5日(火)・12日(水)午前9時30分～午後0時30分(計2回)	売上実績表やグラフ、名簿を作ります
④パワーポイント講座	2月6日～20日の毎週水曜日 午前9時30分～午後0時30分(計3回)	写真・イラストの貼り付け、画面展開、アニメーション、サウンドの挿入などパワーポイントの基礎を学びます
⑤ツイッター、フェイスブック講座	2月8日(金)・15日(金)・16日(土) 午前9時30分～午後0時30分(計3回)	個人情報保護の設定や地域の情報収集・交換、公共機関の情報収集などを学びます
⑥ウィンドウズ10ソフトウェア基礎講座	2月8日～22日の毎週金曜日 午後1時30分～4時30分(計3回)	ウィンドウズ10の簡単・便利で楽しいアプリを学びます

市内在住・在勤で①～③・⑥=パソコンの文字入力ができるかた④・⑤=パソコンの基礎的操作ができるかた、各20人  
 ①～⑤=USBメモリ  
 ①～③=1月23日(水)④～⑥=1月28日(月)までに、往復はがきに紙面右上の必要事項を書いて、〒277-0005柏5丁目8-12 柏市中央公民館へ郵送で(必着)※応募は1講座につき1人1通。応募者多数の場合は抽選。今年度、各講座を初めて受講するかたを優先。手話通訳や要約筆記が必要な場合は申込時に記入を  
 OSはWindows10で、Office2016を使用

## 団体・サークルの催し

- 市民団体やサークルからの情報を掲載しています
- 近セ=近隣センター、中公=中央公民館、ひまプラ=ひまわりプラザ、教福=教育福祉会館、県プラ=さわやかちば県民プラザ
- 柏市民による合唱の集い 時6/23の10時～18時30分 所市民文化会館大ホール 費1,200円 申2/18まで 山崎 ☎090-6478-7151
- 書南展 時1/26～2/3の9時～17時(2/3は11時まで) 所ひまプラ 費無料 堀江 ☎080-5062-5162
- 日本の建国を祝う集い 時2/11の14時～17時 所アミュゼ柏 記念講演「誇りある日本を取り戻す」 費1,000円(高校生以下無料) 岡村 ☎090-1105-9634
- シニアリトミック 時1/22・2/5の9時30分～10時30分 所パレット柏 音楽による脳トレと軽い運動 費1回1,000円 申要予約 岡田 ☎080-5537-0338
- 県立柏特別支援学校販売会 時2/7の10時40分～13時40分 所ららぽーと柏の葉(若葉) 費無料 岡同校 ☎7133-5631
- 大人の英会話・韓国語市民講座 時2/22～4/12の毎(金)18時～19時(計8回) 所パレット柏 費5,000円 申要予約 国際文化交流協会 ☎090-6489-2803
- 学校が教えない日本の中の沖縄史 時1/26の14時～16時 所パレット柏 費1,000円 岡東郷 ☎090-4730-3368
- 優しいヨガ体験会 時1/31・2/28・3/28の9時30分～11時 所田中近セ 費1,000円 申要予約 岡篠原 ☎080-3122-8505

- フォト芙蓉峰(ふようほう)写真展 時1/14～20の10時～17時(1/14は13時から、1/20は16時まで) 所中公 費無料 岡遠藤 ☎090-5440-9502
- ニューイヤーコンサート 時1/27の14時～15時45分 所ひまプラ 費無料 申要予約 岡新垣(しんがき) ☎080-5645-4049
- 市民のための教育講座「スマホと子どもの関わり方について」 時1/19の13時～15時 費無料 所増谷第一ビル(柏3丁目) 岡教育支援三アイの会 ☎7162-2130
- はじめての英会話体験会 時1/17・22の10時15分～10時55分 所中央公民館 費1回500円 申要予約 岡近藤 ☎090-5498-0715
- 明るい子育て応援講座「子どもの目線で見てみたら」 時1/24の10時～11時30分 所根戸近隣セ 費200円 申要予約 岡座談会あり 岡松藤 ☎090-9152-7408
- 社交ダンス「チャチャの中級バリエーション練習」 時2/3～4/7の毎(日)15時～16時30分 所布施近セ 費1回500円 岡保木(やすき) ☎7132-5964

## サークル会員募集

- 気ままにロコトレ気まま館 第2・4(木)14時、気まま館柏(あかね町)。①1,000円。見学歓迎。石川 ☎090-2244-0583
- 光ヶ丘将棋クラブ 月8～10回12時、光ヶ丘近セ。①1,000円、6カ月1,000円。堀内 ☎7174-3655
- 伝統陳式太極拳 毎(火)9時30分、ひまプラ。基本など。①2,000円、②5,000円。見学可。寺尾 ☎090-7701-1140
- 楊名時太極拳 毎(水)10時・12時、加賀ふるさと会館。①1,000円、②2,000円。水落(みずおち) ☎7173-2573
- 楽しいうたの会 第2・4(月)10時、千代田ふるさとセンター。①1,000円。木村 ☎090-4137-4047
- コリアクッキング 第2(日)10時、中公。男性・料理初心者歓迎。②2,000円。小玉 ☎080-6645-5971
- 陶芸「和楽陶友会」 月2回13時、県プラ。①2,000円、②1,500円。宮阪 ☎7192-8432

# かしわ

平成31年(2019年)  
No.1569

市内人口

425,019人(前月比314人増)  
●男 210,700人 ●女 214,319人  
●世帯数 186,294世帯(前月比267世帯増)  
(30.12.1現在)

柏の情報をスマホで!  
無料宅配やメール  
配信サービスの  
申し込みも



2019  
January &  
February

1.15 ~ 2.14

## かしわイベントカレンダー

※天候により中止となる場合あり。情報は12月27日現在 ㊦…有料 ㊧…申し込みが必要なもの

日	月	火	水	木	金	土
13 ●長期開催するイベント ●芹沢銈介作品展(9:30~。郷土資料展示室。3/17まで) ●木曜日午後のクラシック!(毎週木曜日13:30~。パレット柏)	14	15	16	17	18	19 ●はぐはぐ☆子育て応援フォーラム ム柏(10:00~。アミューゼ柏)
20 ㊦新春のお茶会(10:00~。あけぼの山公園柏泉亭)	21	22	23	24	25	26
27 ●新春たこあげ大会(P7参照) ㊦旧吉田家住宅歴史公園「ひな人形展」(P3参照)	28	29	30 ㊦大人の癒し空間「写経体験」(P6参照)	31 ㊦カシニワ・ウォーク「河津桜とロウバイの花めぐり」(P3参照)	2/1	2 ㊦手賀沼船上探鳥会(P6参照)
3	4	5	6	7	8 ●消費生活講演会・楽しいミニコンサート(P6参照)	9 ●柏市場市民感謝デー(8:00~) ●プラムウィーク(10:00~。あけぼの山農業公園。3/3まで) ●柏ネイチャークラフト展(P7参照)
10 ●パレット柏子育てフォーラム(P3参照) ㊦色紙雛(びな)づくり(P5参照)	11 建国記念の日	12	13	14	15	16

有料広告

掲載されている広告内容については、直接広告主へお問い合わせください

### 迎春

## 地元のみなさまに

きちんとした工事をご提供したい。

こんなことは起きていませんか?

塗膜の変退色(保護機能低下)

屋根のヒビ・劣化(躯体の腐食)

シーリング劣化(亀裂、浮き)

チョーキング(触ると白い粉がつく)

無料診断・お見積り

講習会の実施・受講 専門資格取得

市内学校 公共・一般住宅 工事実績多数

☎04-7138-5993 はくと

千葉県柏市豊四季249-25/パレス大豊101  
http://www.hakuto-kashiwa.co.jp/

ホームページもチェック! 柏塗

一般建設業許可 千葉県知事許可(般-26)第49193号 一般建設業許可 千葉県知事許可(般-30)第49193号

## 外壁塗装 劣化補修 防水工事

庭木1本から承ります!

見積り無料!

お客様との約束

- ★トイレはお借りしません
- ★お茶はご遠慮します
- ★土日でもお受けします

先着10名様に 生垣剪定幅1m・高さ2m 通常2,000円を **1,000円!**

1本からの お庭サービス **ガーデニングエクスペリエンス**

柏支店 柏市豊四季295-8 営業時間 9:00~17:00

☎04-7197-3580

## 柏・湖南聖地公苑

千葉県柏市岩井367-1  
TEL 04-7193-5150

お墓をお考えの方は 左記までご用命ください

女性専用墓 ... 36.1万円~

お一人様墓 ..... 60万円~

夫婦墓 ..... 80万円~

永代供養墓 ... 28.4万円~

1.8㎡(限定20基) 総額 280万円~

— 手賀沼を一望できる霊苑です —

☆平成31年1月1日 待望の新区画完成!

※宗旨宗派は問いません  
※日曜日無料送迎バス運行中 我孫子駅より車で約15分

緑あふれる癒しの霊苑 **柏・ひがし聖地公苑**

墓地好評分譲中 1.5㎡ ... 99.8万円~

千葉県柏市柳戸655-1 TEL 04-7190-0940